

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	GOERICKE	3 0 2 B M	1965	5 0 9 7

Caractéristiques "TS 5097" à droite au centre du cadre sur plaquette "Hilfsmotor SACHS 50 ML-0,8 PS-CH" sur plaquette du moteur.- "30 km" au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 0'184'000 n° du moteur 4'498'851
 Constructeur du cadre GOERICKE-Werke, Nippel & Co, Bielefeld (D) - Imp. J.P. Musy, Genève
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)
 Le n° du cadre se trouve à l'avant, en haut sur tube de direction
 Le n° du moteur se trouve à l'avant, sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque SACHS Type 50-2 ML-CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 2'750 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 70 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble SACHS V 90 VE
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne/rétropédalage SACHS HR 90 V
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (3,98 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embayage à double disque, levier à gauche
 **) Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 15 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'850	
	Charge utile	120		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	160		mm	Diam. de la roue tractrice	585
	Garantie du fabr.	125 CU			Hauteur	990
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'210

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 10633 / K 1077	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO 566 K	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W	
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière	Dimension	12	
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/12 - gicleur	56 ^{cm³}
	Plomb douanier	au tube du cadre	Réservoir	4 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit			
Dispositif contre le vol					

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	65	dB à 26	km/h 4'400 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- *) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre. (\varnothing 2 x 13 mm).
- **) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique).- Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses. Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 8.7.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 9.6.65

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	GOERICKE	302 BM	1965	5097

Caractéristiques "TS 5097" à droite au centre du cadre sur plaquette "Hilfsmotor SACHS 50 ML-0,8 PS-CH" sur plaquette du moteur. - "30 km" au pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 0'184'000 n° du moteur 4'498'851
 Constructeur du cadre GOERICKE-Werke, Nippel & Co, Bielefeld (D) - Imp. J.P. Musy, Genève
 Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)
 Le n° du cadre se trouve à l'avant, en haut sur tube de direction
 Le n° du moteur se trouve à l'avant, sur carénage du cylindre, sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque SACHS Type 50-2 ML-CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 2'750 t/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, à tubes d'acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 100 mm Selle réglable verticalement 70 mm
 Frein: roue avant mécanique, à expansion interne, à câble SACHS V 90 VE
 Frein: roue arrière mécanique, à expansion interne/rétropédalage SACHS HR 90 V
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pédaalier séparé (3,98 m) Longueur des bielles du péd. 150 mm
 Boite de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embrayage à double disque, levier à gauche
 **) Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 15 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	40	Dimensions	Longueur	1'850	
	Charge utile	120		en	Largeur du guidon	610
	Poids total	160		mm	Diam. de la roue tractrice	585
	Garantie du fabr.	125 CU			Hauteur	990
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'210

Equipement:	Eclairage avant	HELLA K 10633 / K 1077	Syst. feu de croisement	Bilux	15 W
	Feu arrière	ULO 566 K	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W	
	Rélecteurs	comb. avec feu arrière	Dimension	12	cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette	Carburateur	BING 1/12 - gicleur	56
	Plomb douanier	au tube du cadre	Réservoir	4 litres	
	Dispositif d'échappement	pot AB 10'023			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration avec amortisseur de bruit			
	Dispositif contre le vol				

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	65	dB à 26	km/h 4'400 t/min (Admis: max. 70 dB)

Observations:

- *) Moteur : Aspiration du mélange carburant-air réglée par membrane située entre le carburateur et le cylindre. (\varnothing 2 x 13 mm).
- ***) Entraînement par chaîne : Pignon du moteur à fixation cylindrique (types précédents à fixation conique).- Pignons à 14 dents = utilisés pour régions montagneuses. Aucune augmentation de la vitesse.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 8.7.65.

Lieu et date de l'expertise-type: Berne, 9.6.65